



FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO PARA LAS PRUEBAS DE DETECCIÓN DE COVID-19 EN LAS ESCUELAS

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, en inglés) recomiendan ofrecer pruebas de detección del coronavirus (COVID-19) en las escuelas. Las pruebas de COVID-19 ayudan a las escuelas a identificar rápidamente los casos positivos y a reducir el riesgo de contagios en el establecimiento. **Para el año escolar 2021-2022, la escuela de su estudiante participará en un programa escolar de pruebas de detección de COVID-19 de toda la ciudad disponible para escuelas públicas y públicas chárter del DC.**

Para confirmar la participación de su estudiante (o la suya, si es un estudiante mayor de 18 años) en las pruebas de detección de COVID-19 en la escuela, debe completar y entregar este formulario de consentimiento a su escuela.

A partir de la página 4 encontrará más información sobre el programa de pruebas.

APELLIDO DEL ESTUDIANTE	NOMBRE DEL ESTUDIANTE	FECHA DE NACIMIENTO
-------------------------	-----------------------	---------------------

Al firmar más abajo, doy fe de que:

- He firmado este formulario de forma libre y voluntaria, y tengo la autorización legal para tomar decisiones en representación del estudiante que se mencionó antes (o en mi propia representación, si soy un estudiante de 18 años o más).
- Doy mi consentimiento para realizar la prueba de detección de contagio de COVID-19 a mi estudiante (o a mí mismo, si soy un estudiante de 18 años o más):

SELECCIONE TODAS LAS OPCIONES QUE CORRESPONDAN:

- Seleccione esta opción para dar su consentimiento para las pruebas rutinarias de COVID-19 en personas asintomáticas
- Seleccione esta opción para dar su consentimiento para las pruebas de COVID-19 si se identifica a su estudiante como contacto estrecho de una persona con COVID-19 en el entorno escolar
- Seleccione esta opción para dar su consentimiento para las pruebas de COVID-19 en personas sintomáticas
- Mi consentimiento es válido para el año escolar 2021-2022 a menos que notifique por escrito a la persona de contacto designada de la escuela de mi estudiante que revoco mi consentimiento.
- He leído y comprendo la información que se brinda en el folleto de información general del programa de pruebas de detección de COVID-19 en la escuela.
- Entiendo que los resultados de las pruebas de mi estudiante, y otra información, pueden ser divulgados según lo permita la ley.
- Entiendo que si soy un estudiante de 18 años o más, puedo otorgar el consentimiento legal para mi propia atención médica, y las menciones de "mi estudiante" se refieren a mí mismo. Entiendo que puedo firmar este formulario en mi propia representación.
- Entiendo y acepto que el Distrito, la escuela, sus empleados y representantes están exentos de responsabilidad civil por actos u omisiones en relación con el programa de pruebas de detección de COVID-19 de toda la ciudad del Distrito, salvo cuando se trate de actos criminales, actos ilícitos intencionales, negligencia grave o mala conducta intencional.
- Entiendo que el Distrito, la escuela, sus empleados y representantes no pueden ser considerados responsables de un contagio de COVID-19 del estudiante mencionado que suceda como resultado de asistir al campus.

FIRMA DE CONSENTIMIENTO DEL PADRE/MADRE/TUTOR (SI EL ESTUDIANTE ES MENOR DE 18 AÑOS)

FECHA (MM/DD/AAAA)

FIRMA DEL ESTUDIANTE (SI TIENE 18 AÑOS O MÁS)

FECHA (MM/DD/AAAA)

Información de contacto | Debe completarla el padre/madre/tutor (o el estudiante, si tiene 18 años o más)

APELLIDO DEL ESTUDIANTE:

NOMBRE DEL ESTUDIANTE:

FECHA DE NACIMIENTO:

NOMBRE DE LA ESCUELA:

ZONA:

DIRECCIÓN:

DTO:

CIUDAD:

ESTADO:

CÓDIGO POSTAL:

NOMBRE DEL PADRE/MADRE/TUTOR :

TELÉFONO:

CORREO ELECTRÓNICO:

NOMBRE DEL CONTACTO DE EMERGENCIA:

TELÉFONO DEL CONTACTO DE EMERGENCIA:



INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA DE PRUEBAS DE DETECCIÓN DE COVID-19 EN LA ESCUELA

Publicado: 13 de agosto de 2021

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) recomiendan ofrecer pruebas de detección del coronavirus (COVID-19) en las escuelas. Las pruebas de COVID-19 ayudan a las escuelas a identificar rápidamente los casos positivos y a reducir el riesgo de contagios en el establecimiento. **Para el año escolar 2021-2022, la escuela de su estudiante participará en un programa escolar de pruebas de detección de COVID-19 de toda la ciudad disponible para escuelas públicas y públicas chárter del DC.**

Este programa utiliza una prueba PCR de saliva, en www.shieldt3.com/k12/ podrá obtener más información sobre este tipo de pruebas. Los resultados de las pruebas se compartirán de forma segura con el padre/madre/tutor del estudiante (o con el estudiante adulto directamente), con la autoridad escolar correspondiente y con DC Health.

Las escuelas públicas y públicas chárter del DC que participan en el programa escolar de pruebas de detección de COVID-19 de toda la ciudad utilizan este formulario para registrar el consentimiento de su estudiante (o el suyo, si es un estudiante de 18 años o más) para realizar las pruebas de detección de COVID-19 y compartir los datos con las autoridades pertinentes. **Todas las pruebas son gratuitas.**

El programa de pruebas de detección en la escuela realizará pruebas tanto para las personas sintomáticas como asintomáticas. La prueba para personas asintomáticas es la prueba de detección de COVID-19 incluso si un estudiante no tiene síntomas, incluida la prueba de "detección" de rutina: para el inicio del año escolar 2021-2022, se seleccionará un grupo aleatorio de estudiantes para realizar las pruebas de forma semanal. Las pruebas para las personas asintomáticas también incluyen a los contactos estrechos de un caso positivo de COVID-19. Es un método eficaz para frenar la propagación de la enfermedad y puede ayudar a identificar posibles brotes a tiempo. Esto le permite atender al estudiante con mayor rapidez en caso de que obtenga un resultado positivo en la prueba de COVID-19, resulta beneficioso para estudiantes, padres, madres y la comunidad, y permite continuar con la educación presencial. Las pruebas para las personas sintomáticas se realizan si un estudiante presenta síntomas de COVID-19 mientras está en la escuela.

¿Quién debe hacerse la prueba? Actualmente, DC Health recomienda la realización de pruebas de detección de rutina para las personas asintomáticas que no estén vacunadas en una comunidad escolar. En este momento, DC Health no recomienda que las personas totalmente vacunadas participen en las pruebas de rutina para personas asintomáticas. Actualmente, DC Health recomienda realizar pruebas a los contactos estrechos de un caso positivo de COVID-19 y a quienes presentan síntomas de la enfermedad, independientemente de si están vacunados o no.

¿Cómo confirmo mi participación? Debe completar y entregar este formulario de consentimiento para que se le haga la prueba a su estudiante (o a usted, si es un estudiante mayor de 18 años). El formulario se presentará al equipo de detección cada vez que se le haga una prueba a su estudiante. El presente consentimiento es válido para **el año escolar 2021-2022**.

¿Cómo puedo excluirme? Puede revocar su consentimiento en cualquier momento enviando una carta o un correo electrónico a la escuela de su estudiante donde indique que no desea que se le realice la prueba de COVID-19 a su estudiante (o a usted, si es un estudiante mayor de 18 años).

¿En qué consiste la prueba? Es una prueba PCR no invasiva. Se recoge una muestra de saliva en un tubo de ensayo pequeño. Se trata de una muestra de saliva de 1 a 1.5 mililitros.

Si usted da su consentimiento para:

- Pruebas de rutina para las personas asintomáticas: se puede seleccionar al estudiante de manera semanal como parte de un grupo de muestra aleatorio de individuos para someterse a la prueba del virus que causa la COVID-19.
- Pruebas de detección a contactos estrechos: si se identifica al estudiante como un contacto estrecho de un individuo que tiene COVID-19 en el entorno escolar, sería elegible para las pruebas después de la exposición.
- Pruebas para las personas sintomáticas: el estudiante será elegible para que se le realice una prueba de COVID-19 si presenta síntomas en la escuela.

¿Cómo y cuándo conoceré los resultados de la prueba?

Los resultados de las pruebas de saliva estarán disponibles a través de un portal para pacientes disponible de manera directa para padres/madres/tutores o el estudiante adulto. En general, los resultados están disponibles entre 6 a 12 horas después. La escuela también se pondrá en contacto con los padres/madres/tutores, o con el estudiante adulto, si la prueba da positivo. DC Health dará seguimiento a padres/madres/tutores, o al estudiante adulto, como parte de sus procedimientos de rutina para las pruebas positivas de COVID-19. Se brindará más información sobre el portal para pacientes por separado.

¿Qué debo hacer cuando reciba los resultados de la prueba de mi estudiante?

Si los resultados de la prueba del estudiante son *negativos*, significa que no se detectó el virus en la muestra del estudiante en esta ocasión. El alumno debe seguir manteniendo las prácticas del uso de mascarilla, higiene y distanciamiento social recomendadas por DC Health. Si el estudiante obtuvo un resultado negativo en la prueba, pero presenta síntomas o es un contacto estrecho de una persona que dio positivo en la prueba de COVID-19, debe seguir todas las pautas de DC Health y de su escuela con respecto a cuándo su estudiante puede regresar a la escuela. Si el estudiante presenta síntomas del COVID-19, debe llamar a su proveedor de atención médica, sin importar los resultados de la prueba.

Si los resultados de la prueba del estudiante son *positivos*, significa que el estudiante *tiene* el virus y podría propagarlo. Póngase en contacto con el proveedor de atención médica del estudiante de inmediato. El estudiante debe permanecer en casa y seguir las indicaciones sanitarias y escolares de DC Health y de su escuela. Si el alumno está en el campus cuando recibe el resultado de la prueba, se le llevará a una zona de aislamiento hasta que lo puedan retirar de la escuela.

Datos e informes

Los datos de este formulario y los resultados de las pruebas se recolectarán como parte de los requisitos de información de COVID-19 y se podrán compartir con las autoridades escolares y sanitarias pertinentes. La identidad del estudiante no se divulgará a otras personas de la comunidad escolar si da positivo en la prueba de COVID-19.